



港樂
HKPhil

香港管弦樂團
Hong Kong Philharmonic Orchestra

首席贊助 Principal Patron



HK PHIL X TAI KWUN:
CHAMBER MUSIC SERIES

RAPTUROUS RUSSIAN QUARTETS

港樂 X 大館：
室樂音樂會系列
狂弦俄羅斯

場地伙伴
Venue Partner

大館
TAI KWUN

古蹟及藝術館
CENTRE FOR HERITAGE & ARTS

11
OCT
2021

MON 7:30PM

大館賽馬會立方
JC Cube, Tai Kwun



hkphil.org

香港管弦樂團由香港特別行政區政府資助，亦為香港文化中心場地伙伴。
The Hong Kong Philharmonic Orchestra is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and is a Venue Partner of the Hong Kong Cultural Centre.

梵志登 音樂總監

Jaap van Zweden Music Director

港樂 X 大館：室樂音樂會系列

場地伙伴 Venue Partner

狂弦俄羅斯

HK PHIL X TAI KWUN: CHAMBER MUSIC SERIES RAPTUROUS RUSSIAN QUARTETS

大館
TAI KWUN

古蹟及藝術館
CENTRE FOR HERITAGE & ARTS

P. 2 格拉斯 PHILIP GLASS 8'

第二弦樂四重奏，「伴」(1984)

String Quartet no. 2, *Company* (1984)

樂章一	Movement I
樂章二	Movement II
樂章三	Movement III
樂章四	Movement IV

P. 3 蕭斯達高維契 DMITRI SHOSTAKOVICH 22'

C小調第八弦樂四重奏，op. 110 (1960)

String Quartet no. 8 in C minor, op. 110 (1960)

最緩板	Largo
甚快板	Allegro molto
小快板	Allegretto
最緩板	Largo
最緩板	Largo

P. 4 浦羅哥菲夫 SERGEI PROKOFIEV 25'

B小調第一弦樂四重奏，op. 50

String Quartet no. 1 in B minor, op. 50

快板	Allegro
稍快的行板—活潑地	Andante molto – vivace
行板	Andante

梅麗芷 小提琴

張希 小提琴

林慕華 中提琴

陳怡君 大提琴

Rachael Mellado Violin

Zhang Xi Violin

Damara Lomdaridze Viola

Chen Yi-chun Cello



請關掉手提電話及其他電子裝置
Please turn off your mobile phone
and other electronic devices



請勿拍照、錄音或錄影
No photography, recording or filming



請勿飲食
No eating or drinking



演奏期間請保持安靜
Please keep noise to a minimum
during the performance



請留待整首樂曲完結後才報以掌聲鼓勵
Please reserve your applause
until the end of the entire work



多謝支持環保
Thank you for caring for the Earth



《布爾什維克》，庫斯妥基耶夫繪畫
(Wikimedia Commons)

引言

蕭斯達高維契一方面為執政共產黨提供煽動民族主義的音樂，另一方面他極富挑戰性的作品卻挑動了審查員敏感的神經，使他創作時深受制肘，不能暢所欲言。史太林政權在第二次世界大戰大獲全勝，尚且作出如斯反應，說明音樂具有深不可測的力量。

節目以美國簡約主義作曲家格拉斯的第二弦樂四重奏作開端。這三套感染力強烈的室樂作品雖然風格迥異，但同樣隱含悲傷和對幸福美好生活的嚮往。每首樂曲都將弦樂四重奏中內省與激情兼收並蓄的特質發揮到極致，而當中的音樂意念背後的深意放諸古今皆通。

1937年生

格拉斯

第二弦樂四重奏，「伴」(1984)

樂章一

樂章二

樂章三

樂章四



格拉斯

(philipglass.com)

美國作曲家格拉斯一直活躍創作，他的歌劇和電影配樂聞名於世，精細的室樂作品亦令人津津樂道。第二弦樂四重奏原本是為愛爾蘭作家貝克特一書《伴》所創作的樂曲，因此成為樂曲的別名。事情的變化相當有趣。格拉斯開始動筆時，樂曲原是戲劇演出所用，由紐約馬布礦場劇團製作首演。最後，他以另一作品作為貝克特《伴》的戲劇音樂，原來的音樂被改成音樂會作品——第二弦樂四重奏。在此以前他曾迎娶了馬布礦場劇團的其中一位成員。

格拉斯用以創作音樂的技巧稱為簡約主義。當中不斷重複短樂句或更短的音符或節奏組合，讓聽眾熟悉音樂的層次組合並沐浴其中，往往有著舒緩和冥想的作用。音樂中不同長度的樂思來來往往，互相交織出豐富的層次組合。作曲家慳儉的使用音符，樂思逐點逐點變化。這首四重奏樂曲的結束並非慣常的終止式，而是音量漸細、慢慢淡出。

關鍵詞

簡約主義

開始於20世紀後期的一個通俗藝術流派及運動，作曲家用上重複、緩慢改變、相位、移位、層疊，以及短小互相咬合的音樂單位取代長的旋律。

1906–1975

蕭斯達高維契

C小調第八弦樂四重奏，op. 110 (1960)

最緩板
甚快板
小快板
最緩板
最緩板



蕭斯達高維契
(Wikimedia Commons)

如果蕭斯達高維契的第八弦樂四重奏聽起來很哀傷，原因可能是作曲家當時特別消沉。他為被迫加入共產黨感到挫敗，把作品題獻給戰爭和法西斯主義的受害者。當鮑羅丁四重奏為蕭斯達高維契演奏這首作品時，作曲家激動得不知所措，掩面痛哭。

蕭斯達高維契一生寫了15首弦樂四重奏，這首作品寫於1960年，他在飽受肌肉疾病困擾、情緒受影響後創作。弦樂四重奏大多為四個樂章，而這首則設有第五樂章，作品開始和結束都是哀痛的緩慢速度。

1891-1953

浦羅哥菲夫

B小調第一弦樂四重奏，op. 50

快板

稍快的行板—活潑地

行板



浦羅哥菲夫

© Boosey & Hawkes

浦羅哥菲夫的第一弦樂四重奏獲公認為他最偉大的傑作之一，樂曲只有三個樂章，有別於一般的四樂章結構。而更不尋常之處是終樂章緩慢而深思，一改常見的活潑輕快速度。終樂章情感濃烈，驅使浦羅哥菲夫將之改編給管弦樂團，其後再改編給鋼琴。終樂章黯沉悲傷，有些神秘時刻。在樂曲中，作曲家營造一種衝突（不協和音）永遠無法真正和解的感覺，這方面在樂曲完結時尤其明顯，音樂在迷幻中逐漸淡出。

樂曲剖析由申安頌博士撰寫，游慧姿翻譯

關鍵詞

解決（和解）

和聲可以是協和（和諧）或不協和（不諧），相應帶有解決或仍未解決的感覺。作曲家慣常在不和諧和弦（未解決）後用上協和和弦（解決），讓聽眾聽覺上因和聲已解決而滿足。



梅麗芷 小提琴

來自美國科羅拉多州的梅麗芷，出身於音樂世家，自五歲起開始學習小提琴。她於克里夫蘭音樂學院取得學士學位後，旋即於1996年加入香港管弦樂團（港樂）。她曾與下列樂團合作，擔任管弦或獨奏演出：日本太平洋音樂節學院，以及美國的克里夫蘭普樂團、阿克倫交響樂團、新世界交響樂團、國家戲劇管弦樂團、伊利愛樂樂團、楊斯敦交響樂團、特拉弗斯城樂團、傑克遜交響樂團、帕杜卡交響樂團、薩拉索塔樂團等。



張希 小提琴

張希於1999年加入香港管弦樂團第一小提琴組。她畢業於北京中央音樂學院，後負笈南加州大學和聖巴巴拉的西方音樂學院進修。張氏曾在中國和美國多個城市獻藝，並曾隨團出訪多國，包括北韓、瑞士、法國、捷克等。此外，她又曾多次擔任獨奏，包括與青年樂手基金會首演樂團、瑪蓮娜迪雷·威徹斯特交響樂團、中國音樂家協會在北京和廣州演出。她又曾於1996年在德國石荷州音樂節亮相，演出由利靈和珊特齡指揮的管弦音樂會。



林慕華 中提琴

林慕華於2012年加入港樂，在這之前她是美國路易斯安那愛樂樂團、香港小交響樂團、香港城市室樂團成員。她在印第安納大學取得音樂學士學位，及後於北德薩斯州大學取得碩士學位，師隨告魯斯、狄百士加、阿華德、莫偉納、狄偉烈、帕彼治。林慕華亦有與塞浦路斯的燈塔獨奏家樂團、美國國家戲劇管弦樂團合作演出，並參與佛蒙特州的曼徹斯特音樂節。喜愛室內樂的她，演藝足跡遍布香港不同演出場地。



陳怡君 大提琴

陳怡君生於台灣，畢業於美國寇蒂斯音樂學院，並在波士頓大學取得碩士學位。她2004年加入香港管弦樂團，並自2008年起於香港浸會大學擔任客席講師。陳氏曾隨亞洲青年管弦樂團，與大提琴大師馬友友巡迴演出。她又隨寇蒂斯交響樂團和小提琴家安蘇菲·慕達，在指揮貝芬帶領下，於歐洲巡演。陳氏曾以波士頓交響樂團首席大提琴的身份，參加日本太平洋音樂節。

如欲更了解各位音樂家，請點擊他們的名字。

HK PHIL X HKU MUSE
Orchestral Spotlights
聚焦管弦

Hong Kong Philharmonic Orchestra
BASSOON SECTION
香港管弦樂團 巴松管樂師

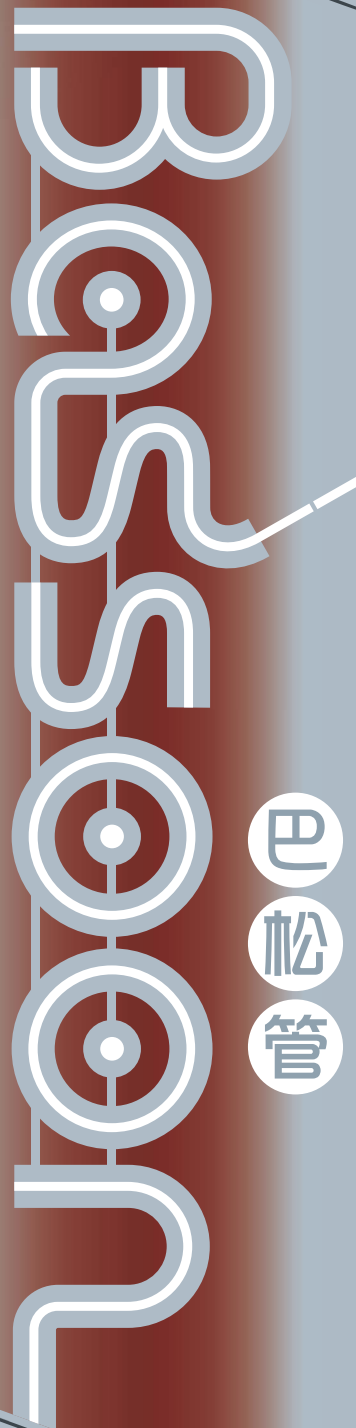
BRANDON *Colored Stones: Smoky Quartz* • **BRUNS** *Kleine Suite No. 1, Op. 55*

DEBUSSY *Girl with the Flaxen Hair* • **FUJIKURA** *Following*

MIGNONE *Sonata No. 1 for Two Bassoons* • **MUSSORGSKY** *Selections from Pictures at an Exhibition*

SCHULHOFF *Bassnachtigall (Bass Nightingale)* • **TANG** *Humoresque (World Premiere)*

節目包括：布蘭登、布隆斯、德布西、藤倉大、米戈農、穆索斯基、舒爾霍夫，
以及港大碩士生鄧國峰作品的世界首演



24
OCT

2021 | SUN | 3PM



HKU GRAND HALL
香港大學李兆基會議中心大會堂
\$100
Available at ART-MATE.NET

Supported by

DEPARTMENT OF MUSIC
THE UNIVERSITY OF HONG KONG 香港大學音樂系

ENDOWMENT FUNDS FOR
MUSIC & FINE ARTS

hkphil.org

muse.hku.hk